TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN P** **THÀNH PHỐ CẦN THƠ**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 38/2019/HS-ST
Ngày: 14/10/2019

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN P, THÀNH PHỐ CẦN THƠ

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Liêng Thị Hồng Hoa

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Ông Trần Thanh Long

2. Ông Nguyễn Thanh Hải

- Thư ký phiên tòa: Bà Đinh Thanh Thảo, Thư ký Tòa án nhân dân huyện P, thành phố Cần Thơ

- ***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện P tham gia phiên tòa:*** Bà Trần Thụy Quốc Vang - Kiểm sát viên.

Ngày 14 tháng 10 năm 2019 tại Tòa án nhân dân huyện P, thành phố Cần Thơ xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 32/2019/TLST-HS ngày 01 tháng 8 năm 2019, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 38/2019/QĐXXST-HS ngày 10 tháng 9 năm 2019 đối với bị cáo:

BÀNH LÀI H1 (N), sinh ngày 21 tháng 02 năm 1989, tại Hậu Giang;

Nơi cư trú: X ấp L, thị trấn C, huyện T, tỉnh Hậu Giang;

Nghề nghiệp: Buôn bán; Trình độ văn hóa: 6/12; Dân tộc: Hoa;

Giới tính: Nam; Tôn giáo: không; Quốc tịch: Việt Nam;

Con ông Bành Âu H2 và bà Hà Thị Ngọc H3;

Có vợ Lê Thị Bảo T1 và 01 người con;

Tiền sự: không;

Tiền án: ngày 09/9/2016 bị Tòa án nhân dân huyện T, tỉnh Hậu Giang xử phạt 01 năm tù, cho hưởng án treo về tội Sản xuất hàng giả (chấp hành xong ngày 19/01/2018).

Bị bắt tạm giam ngày 07/5/2019 (Có mặt).

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án*:

1. Bành Âu H2, sinh năm 1962, nơi cư trú: X ấp L, thị trấn C, huyện T, tỉnh Hậu Giang – Có mặt.

2. Phạm Đình B, sinh năm 1993 – Vắng mặt

3. Nguyễn Thị Bích T2, sinh năm 1972 – Vắng mặt

Cùng nơi cư trú: Y đường T, phường C, quận N, thành phố Cần Thơ.

4. Nguyễn Hoàng N, sinh năm 1985, nơi cư trú: Z đường P, phường T, quận B, thành phố Cần Thơ – Có mặt.

5. Nguyễn Thanh S, sinh năm 1984, nơi cư trú: U đường A, phường K, quận N, thành phố Cần Thơ – Vắng mặt.

6. Nguyễn Tiến Đ, sinh năm 1993, nơi cư trú: I ấp K, xã N, huyện P, thành phố Cần Thơ – Vắng mặt.

7. Nguyễn Thanh P, sinh năm 1971, nơi cư trú: ấp T, xã A, huyện C, tỉnh Đồng Tháp – Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào ngày 14/8/2018 Phòng Cảnh sát kinh tế, Công an thành phố Cần Thơ tiến hành khám phương tiện vận tải, đồ vật theo thủ tục hành chính đối với xe ô tô tải biển kiểm soát 65C-114.21 do Phạm Đình B điều khiển. Qua kiểm tra phát hiện trong thùng xe tải chứa 75 thùng nhớt loại 18 lít thành phẩm, không có hóa đơn, chứng từ, gồm: 47 thùng nhớt Shell, 10 thùng nhớt BP, 18 thùng nhớt Castrol. Tổng số lượng nhớt là 1.350 lít.

Căn cứ tài liệu thu thập được Phòng Cảnh sát kinh tế tiếp tục tiến hành khám nơi cất giấu tang vật, phương tiện vi phạm hành chính tại kho Chi nhánh Doanh nghiệp Tư nhân Bành Âu H2 tại địa chỉ số B ấp M, xã K, huyện P, thành phố Cần Thơ do Bành Âu H2 làm Giám đốc, phát hiện thêm nhớt thành phẩm, không có hóa đơn chứng từ, gồm: 05 thùng Shell, 03 thùng Castrol loại thùng 18 lít và 34 chai nhớt Castrol loại 01 lít. Tổng số lượng nhớt là 178 lít cùng nhiều vỏ, hộp, tem nhãn, bao bì, công cụ dùng để sản xuất nhớt giả và một số tài liệu, sổ sách thể hiện quá trình mua bán nhớt.

Tiếp tục khám xét nơi cất giấu tang vật, phương tiện vi phạm hành chính tại kho do Nguyễn Hoàng N thuê tại số J đường K, phường L, quận B, thành phố Cần Thơ phát hiện thêm 27 thùng nhớt loại 18 lít thành phẩm, không có hóa đơn, chứng từ gồm: 21 thùng Castrol, 06 thùng shell. Tổng số lượng nhớt là 486 lít.

Như vậy, tổng số lượng nhớt nhãn hiệu Castrol, Shell, BP do Bành Lài H1 sản xuất, không xuất trình được hóa đơn, chứng từ chứng minh nguồn gốc qua khám xét bị thu giữ là 110 thùng loại 18 lít và 34 chai loại 01 lít, tương đương số lượng nhớt là 2.014 lít.

Cơ quan Cảnh sát điều tra đã yêu cầu nhà sản xuất cung cấp một số tài liệu chứng cứ và trưng cầu giám định của Cơ quan chuyên môn, xác định:

Kết quả giám định 15 mẫu nhớt tại Trung tâm Tiêu chuẩn đo lường chất lượng 3 theo thông báo kết quả giám định số 050N2.18TĐ ngày 26/9/2018 (12 mẫu) 054N2.18TĐ ngày 23/10/2018 (01 mẫu), 032N2.19TĐ ngày 27/5/2019 (02 mẫu) xác định:

- 05/05 mẫu nhớt Shell loại thùng 18 lít đưa đi giám định có chất lượng không phù hợp với mức chất lượng do Công ty Shell Việt Nam TNHH công bố, một số chỉ tiêu chỉ đạt 1,3% đến 2,5%.

- 01/01 mẫu nhớt BP Vanellus loại thùng 18 lít đưa đi giám định có chất lượng không phù hợp với mức chất lượng do Công ty TNHH Castrol BP Petco công bố, có chỉ tiêu chỉ đạt 2,4%.

- 08 mẫu nhớt Castrol loại thùng 18 lít đưa đi giám định có:

+ 06/08 mẫu có chất lượng không phù hợp với mức chất lượng do Công ty TNHH Castrol BP Petco công bố, nhiều chỉ tiêu chỉ đạt 1,9% đến 2,4%;

+ 02/08 mẫu nhớt Castrol loại thùng 18 lít có chất lượng phù hợp với mức chất lượng do Công ty TNHH Castrol BP Petco công bố.

- 01/01 mẫu nhớt Castrol Activ loại 01 lít đưa đi giám định có chất lượng không phù hợp với mức chất lượng do Công ty TNHH Castrol BP Petco công bố, nhiều chỉ tiêu chỉ đạt 1,53% đến 2,38%

Kết quả giám định tem, nhãn mác:

- Tại kết luận giám định số 198/KLGĐ-PC09 ngày 28/9/2018 của Phòng kỹ thuật hình sự, Công an thành phố Cần Thơ kết luận toàn bộ 07/07 mẫu tem, nhãn mác hiệu Shell thu tại kho của Bành Lài H1 và mẫu tem, nhãn mác do Công ty Shell Việt Nam TNHH sản xuất đều không cùng bản in in ra.

- Tại kết luận giám định số 2942/C09B ngày 25/6/2019 của Phân viện khoa học hình sự, Bộ Công an kết luận 05 mẫu vỏ thùng và 01 mẫu vỏ chai nhớt thu tại kho của Bành Lài H1 và mẫu vỏ thùng, chai nhớt do Công ty TNHH tư vấn sở hữu trí tuệ Việt cung cấp, kết quả như sau:

+ 03/06 mẫu vỏ thùng (chai) nhớt Castrol có lớp in trên vỏ thùng là được in ra từ cùng một bản in.

+ 02/06 mẫu vỏ thùng nhớt Castrol có lớp in trên vỏ thùng, chai không phải được in ra từ cùng một bản in.

+ 01/06 mẫu BP có lớp in trên vỏ thùng không phải được in ra từ cùng một bản in.

Kết luận định giá tài sản:

Tại kết luận định giá tài sản số 50/HĐ ĐG ngày 16/11/2018 và Kết luận định giá số 26/KL-ĐGTS ngày 11/6/2019 của Hội đồng định giá tài sản thường xuyên trong tố tụng hình sự huyện P kết luận 108 thùng nhớt giả các loại nhãn hiệu Castrol, Shell, BP (loại 18 lít/thùng) và 34 chai nhớt Castrol Activ loại 01 lít do H1 sản xuất có tổng giá trị hàng giả tương đương hàng thật là 153.878.501 đồng.

Tại Cơ quan điều tra, Bành Lài H1 đã thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội và khai nhận bắt đầu sản xuất nhớt giả các nhãn hiệu Castrol, Shell, BP vào khoảng tháng 5/2018 cho đến khi bị kiểm tra ngày 14/8/2018, H1 thực hiện sản xuất nhớt giả khoảng 04 lần, bán cho Nhân và khách hàng ngoài địa bàn thành phố Cần Thơ.

Để tránh bị kiểm tra và phát hiện của cơ quan chức năng, việc sản xuất nhớt giả thông thường được thực hiện vào khoảng 04 giờ sáng do H1 trực tiếp điều hành, chỉ đạo hai người làm công là Nguyễn Tiến Đ và Nguyễn Thanh P. Nguyên liệu để sản xuất nhớt giả như vỏ thùng, nắp, tem nhãn, vỏ chai nhớt Castrol Activ loại 01 lít mua với giá 70.000 đồng/bộ, dung dịch nhớt với giá 3.500.000 đồng/phuy 200 lít, được H1 đặt mua của Võ Trường K, sinh năm 1964, đăng ký thường trú tại số S đường N, phường V, quận R, thành phố Hồ Chí Minh. Sau khi nhận được nguyên liệu, H1 chỉ đạo Đ và P tiến hành dán nhãn lên các thùng rỗng loại 18 lít hoặc thùng đã được in, dán sẵn tem, nhãn mác, rồi đặt ống truyền nhớt từ phuy 200 lít sang thùng 18 lít, cân khoảng 16,5kg rồi đóng nắp, dán màng co thành phẩm, bán cho N thông qua người vận chuyển là B và một số khách hàng ngoài địa bàn thành phố Cần Thơ. Chi phí để sản xuất ra một thùng nhớt giả nhãn hiệu Castrol, Shell, BP loại 18 lít/thùng có giá là 750.000 đồng và bán ra thị trường hưởng chênh lệch từ 200.000 đồng/thùng đến 300.000 đồng/thùng. Tổng số nhớt giả thu giữ do H1 sản xuất có giá trị tương đương với nhớt thật là 153.878.501 đồng.

Bành Lài H1 khai nhận có sự mâu thuẫn nội dung kết luận giám định về chất lượng đối với loại nhớt nhãn hiệu Castrol CRB 20W-50 CF4 loại thùng 18 lít, có 02 thùng phù hợp với chất lượng do nhà sản xuất công bố là do trước tháng 5/2018 H1 có mua bán nhớt giả cho khách hàng, do không đủ số lượng để bán cho khách hàng, H1 đã tìm mua nhớt thật để bù vào cho đủ số lượng giao cho khách, do vỏ thùng bị trầy xước nên khách hàng trả lại, H1 lưu giữ tại

kho Chi nhánh DNTN Bành Âu H2 chung với nhớt giả do H1 sản xuất. Quá trình khám xét thì bị thu giữ.

Đối với kết luận giám định về tem nhãn được in trên vỏ thùng các loại nhớt nhãn hiệu Castrol có cùng bản in in ra là do H1 mua nguyên liệu vỏ thùng của K đã qua sử dụng, nguồn gốc K mua ở đâu H1 không rõ, khi nhận vỏ thùng từ K có một số vỏ thùng bên trong còn ít nhớt thừa.

Tại bản cáo trạng số 40/CT-VKSPĐ-HS ngày 01/8/2019 của Viện kiểm sát nhân dân huyện P, thành phố Cần Thơ truy tố bị cáo Bành Lài H1 về tội "Sản xuất, buôn bán hàng giả" theo điểm đ khoản 2 Điều 192 Bộ luật hình sự năm 2015.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tại phiên tòa, bị cáo Bành Lài H1 khai nhận từ tháng 5/2018 bị cáo mua vỏ thùng, nắp, tem nhãn, vỏ chai nhớt Castrol với giá 70.000 đồng/bộ và dung dịch nhớt với giá 3.500.000 đồng/ phuy 200 lít của Võ Trường K về kho DNTN Bành Âu H2 tại số B ấp M, xã K, huyện P, thành phố Cần Thơ. Bị cáo thuê Nguyễn Tiến Đ, Nguyễn Thanh P truyền nhớt từ phuy 200 lít ra thùng 18 lít, đóng nắp, dán nhãn Castrol, Shell, BP để bán ra thị trường với giá 750.000 đồng/ thùng 18 lít. Bị cáo biết rõ loại nhớt chiết xuất vào thùng 18 lít không phải là nhớt của nhà sản xuất nhãn hiệu Castrol, Shell, BP.

[2] Theo kết quả giám định các mẫu nhớt thu giữ tại kho DNTN Bành Âu H2, nhớt trên xe tải biển kiểm soát 65C-114.21, nhớt thu giữ tại kho của Nguyễn Hoàng N thuê do bị cáo Bành Lài H1 sản xuất và bán cho N đều có chất lượng không phù hợp với mức chất lượng do Công ty TNHH Castrol BP Petco công bố. Hành vi của bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội Sản xuất, buôn bán hàng giả. Tại biên bản định giá tài sản ngày 10/6/2019 xác định giá hàng thật của 108 thùng nhớt Castrol loại thùng 18 lít và 34 chai nhớt 01 lít tại thời điểm ngày 14/8/2019 là 153.878.501 đồng. Đối với 34 chai nhớt 01 lít không do bị cáo sản xuất nhưng bị cáo mua về từ trước đó, biết là hàng giả và để bán lại được tính chung trong số lượng buôn bán hàng giả. Như vậy, hành vi phạm tội của bị cáo thuộc trường hợp hàng giả tương đương với số lượng của hàng thật trị giá trên 150.000.000 đồng được quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 192 Bộ luật hình sự. Cáo trạng truy tố bị cáo Bành Lài H1 là đúng người, đúng tội; đại diện Viện

kiểm sát đề nghị xử phạt bị cáo từ 06 năm đến 07 năm tù, phạt bổ sung số tiền 30.000.000 – 40.000.000 đồng.

[3] Hành vi của bị cáo đã xâm phạm trật tự quản lý kinh tế, gây thiệt hại cho người tiêu dùng, gây thiệt hại cho nhãn hiệu sản phẩm được pháp luật bảo hộ. Bị cáo từng bị kết án về tội sản xuất hàng giả, đã được xét giảm thời gian thử thách nhưng lại tiếp tục thực hiện hành vi phạm tội, thuộc trường hợp tái phạm, cần phải xử lý nghiêm nhằm đảm bảo tác dụng giáo dục, răn đe và phòng ngừa chung. Hội đồng xét xử có xem xét bị cáo thành khẩn khai báo mà giảm nhẹ một phần hình phạt. Bị cáo có đơn cứu xét ngày 02/5/2019 nêu hoàn cảnh khó khăn và đang bị bệnh nhưng đây không phải là tình tiết giảm nhẹ theo quy định pháp luật. Bị cáo có thu lợi từ hành vi phạm tội, cần áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền.

[4] Đối với Võ Trường K là người bán nguyên liệu cho Bành Lài H1 sản xuất nhớt giả, hiện không còn sinh sống tại nơi thường trú, không rõ tung tích nên Cơ quan điều tra tiếp tục điều tra đủ cơ sở xử lý sau. Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan Nguyễn Hoàng N mua nhớt của H1, Nguyễn Tiến Đ, Nguyễn Thanh P sang chiết nhớt, Phạm Đình B vận chuyển nhớt, Bành Âu H2 đứng tên doanh nghiệp tư nhân nhưng không thừa nhận biết hành vi sản xuất nhớt giả của bị cáo, do đó chưa đủ cơ sở xác định là đồng phạm với bị cáo.

[5] Về vật chứng, số nhớt, vỏ thùng, nắp, tem nhãn đều là hàng giả, 01 máy ép màng nắp chai là công cụ phạm tội, mẫu so sánh giám định do Công ty TNHH Castrol BP Petco không có yêu cầu nhận lại nên tịch thu tiêu hủy, riêng 02 thùng nhớt thật bị cáo không có yêu cầu trả lại được tịch thu sung quỹ nhà nước.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm đ khoản 2, khoản 4 Điều 192, điểm s khoản 1 Điều 51, điểm h khoản 1 Điều 52, khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự; khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự.

Tuyên bố: bị cáo Bành Lài H1 phạm tội Sản xuất, buôn bán hàng giả.

Xử phạt: bị cáo **Bành Lài H1** 06 năm tù. Thời hạn phạt tù tính từ ngày 07/5/2019.

Phạt bị cáo nộp số tiền 40.000.000 đồng sung quỹ nhà nước.

Tịch thu tiêu hủy nhớt giả thu giữ gồm: 07 thùng nhớt thành phẩm hiệu Shell Rimula R4X 20W-50, loại 18 lít/thùng; 27 thùng nhớt thành phẩm hiệu

Shell Rimula R2 Extra 20W-50, loại 18 lít/thùng; 24 thùng nhớt thành phẩm hiệu Shell Rimula R1 Multi 20W-50, loại 18 lít/thùng; 10 thùng nhớt thành phẩm hiệu BP Vannesllus multi 20W-50, loại 18 lít/thùng; 05 thùng nhớt thành phẩm hiệu Castrol CRB Turbo + 15W-40 CH4, loại 18 lít/thùng; 10 thùng nhớt thành phẩm hiệu Castrol CRB Turbo + 20W-50 CH4, loại 18 lít/thùng; 03 thùng nhớt thành phẩm hiệu Castrol CRB Turbomax 20W-50 CH4, loại 18 lít/thùng; 11 thùng nhớt thành phẩm hiệu Castrol CRB 20W-50 CF4, loại 18 lít/thùng; 11 thùng nhớt thành phẩm hiệu Castrol CRB 15W-40 CF4, loại 18 lít/thùng; 34 chai nhớt thành phẩm hiệu Castrol activ 20W-40 4T, loại 1 lít.

Tịch thu tiêu hủy các vật chứng khác gồm 05 vỏ phuy nhớt nhãn ghi Castrol, loại 209 lít/phuy, rỗng; 44 vỏ thùng nhớt loại 18 lít, màu xám, không nhãn, rỗng; 11 vỏ thùng nhớt loại 18 lít, màu đỏ, không nhãn, rỗng; 60 vỏ thùng nhớt loại 18 lít, màu trắng, không nhãn, có chữ Castrol dập nỗi, rỗng; 08 vỏ thùng nhớt nhãn ghi Castrol CRB 20W-50, loại 18 lít/thùng, rỗng; 07 vỏ thùng nhớt nhãn ghi Castrol CRB 15W-40, loại 18 lít/thùng, rỗng; 03 vỏ thùng nhớt nhãn ghi BP Vanellus Multi 20W-50, loại 18 lít, rỗng; 19 vỏ thùng nhớt nhãn ghi Castrol CRB Turbo 20W-50 CH4, loại 18 lít, rỗng; 21 vỏ thùng nhớt nhãn ghi Castrol CRB Turbo 15W-40 CH4, loại 18 lít, rỗng; 05 vỏ thùng nhớt nhãn ghi Castrol Vecton 15W-40, loại 18 lít, rỗng; 14 vỏ chai nhớt nhãn ghi Castrol GTX 20W-50, loại 4 lít/chai, rỗng; 04 vỏ chai nhớt nhãn ghi Castrol GTX 15W-40, loại 4 lít/chai, rỗng; 20 vỏ chai nhớt không nhãn hiệu, loại 4 lít/chai, rỗng; 144 vỏ chai nhớt nhãn ghi Castrol Power 15W-40/4T, loại 1 lít/chai, rỗng; 24 vỏ chai nhớt nhãn ghi Castrol Activ 20W-50, loại 1 lít/chai, rỗng; 08 vỏ chai nhớt nhãn ghi Castrol Activ 20W-40/4T, loại 1 lít/chai, rỗng; 44 nắp thùng nhớt loại 18 lít, màu xám; 02 nắp thùng nhớt loại 18 lít, màu đỏ; 07 nắp thùng nhớt loại 18 lít, màu trắng; 04 nắp thùng nhớt loại 18 lít, màu xanh; 300 nắp chai nhớt màu đỏ, trên nắp có in chữ castrol dập nổi; 475 nắp chai nhớt màu xanh, trên nắp có in chữ castrol dập nổi; 35 tem nhãn Shell Rimula R4 –X, loại 18 lít; 35 tem nhãn Shell Rimula R1 multi, loại 18 lít; 40 tem nhãn Shell Rimula R2 extra, loại 18 lít; 15 tem nhãn Castrol CRB 15W-40, loại 209 lít; 10 tem nhãn Castrol CRB 20W-50, loại 209 lít; 33 tem nhãn Castrol Turbo 15W-40, loại 209 lít; 10 tem nhãn Castrol Turbo 20W-50, loại 209 lít; 01 máy ép màng nắp chai, không nhãn hiệu; 01 vỏ thùng nhớt Castrol CRB 15W-40 CF4, loại 18 lít, bên ngoài có chữ ký Hoàng Hữu T3; 01 vỏ thùng nhớt Castrol CRB 20W-50 CF4, loại 18 lít, bên ngoài có chữ ký Hoàng Hữu T3; 01 vỏ thùng nhớt BP Vannellus multi 20W-50, loại 18 lít, bên ngoài có chữ ký Hoàng Hữu T3; 01 vỏ thùng nhớt Castrol CRB Turbomax 20W-50 CH4, loại 18 lít, bên ngoài có chữ ký Hoàng Hữu T3; 01 vỏ thùng nhớt

Castrol CRB Turbo +15W-40 CH4, loại 18 lít, bên ngoài có chữ ký Hoàng Hữu T3; 01 vỏ chai nhớt Castrol activ 20W-40 4T, loại 1 lít, bên ngoài có chữ ký Hoàng Hữu T3.

Tịch thu sung quỹ nhà nước 02 thùng nhớt nhãn hiệu Castrol CRB 20W-50CF4 loại thùng 18 lít.

Bị cáo nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan được quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc ngày bản án được niêm yết.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

LIÊNG THỊ HỒNG HOA

Nơi nhận:
- Bị cáo;
- Người tham gia tố tụng;
- VKSND Tp. Cần Thơ;
- P.hồ sơ, nghiệp vụ CA TPCT;
- Sở tư pháp Tp. Cần Thơ;
- VKSND huyện P;
- Chi cục THADS H. P;
- CQĐT Công an H. P;
- Đội CSTHAHS H.PĐ;
- Chi cục thuế H. P;
- Cục Hải quan Cần Thơ;
- Lưu HS (2).